

Napoli, Biblioteca nazionale Vittorio Emanuele III, II D 32

1476-1500 (guardie del sec. XVII) · membr., guardie cartacee · cc. 3 + 219 (duplicazione cc. 134 e 177; omissione del numero 36) · mm 150 × 110.

Fascicolazione: 1-3 (10), 4 (9), 5-19 (109, 20 84), 21 (6), 22-23 (10).

Segnatura dei fascicoli: fascicoli 23 non numerati.

Specchio rigato: vario.

Righe: 27/28.

Disposizione del testo: nelle cc. 131r-187v su due colonne.

Scrittura e mani: un unico scriba, che ha vergato anche il cod. Neap. II D 31, ha copiato elegantemente il codice in inchiostro tendente al rosso; iota muto omesso.

Stato di conservazione: mutilo in fine; pergamena di ottima qualità, macchiata all'inizio dall'umidità senza danno per il testo.

Decorazione: 1476-1500 (a c. 1r figura, inquadrata da fascette, elegantemente dipinta in oro, verde, rosso, ceruleo; sul margine inferiore fregio rimosso di mm 170×100. Lettera iniziale di c. 1r dipinta nei medesimi colori; nel lessico latino le voci sono scritte in rosso quasi sbiadito); iniziali: semplici, lettere iniziali nelle cc. 48v e 53r ornate con viticci e fiori in rosso ora sbiadito; mancano le altre lettere iniziali per cui è stato lasciato uno spazio vuoto.

Legatura: 1601-1700 (legatura farnesiana; sul dorso a lettere dorate "Ditt. Gre. P. II").

Storia: sull'estremo margine superiore di c. 1r si legge il numero "22"; appartenuto alla biblioteca privata di casa Farnese.

Possessore: Farnese <casa>.

cc. 1r-130v

Altra relazione di D.I.: Crastone, Giovanni <ca. 1437-post 1497> (DBI, 30, 578-580).

Altra relazione di D.I.: Gregorius: Nazianzenus <santo; 329/30-389/90> (DOC 1, 859-869).

Titolo identificato: *Dictionarium græcum copiosissimum secundum ordinem alphabeti cum interpretatione latina*, ed. A. Manuzio, 1497; pp. 115 r. 14-171.

Osservazioni: il lessico è attribuito a Giovanni Crastone; sono aggiunti: (c. 128rv) alfabeto greco (dittonghi, vocali, consonanti) (c. 128v) salvezza angelica in greco (c. 129r) orazione domenicale in greco (c. 129rv) Credo apostolico in greco (c. 130v) Gregorius Nazianzenus, Carmina dogmatica, I 31 (PG, 37, 510).

Bianca c. 130r.

cc. 131r-191v

Titolo elaborato: *Lessico latino-greco*.

Testo: inc.: [A]b ἀπό, *abnegatio ἀπάρνησις*, [a]badir βαίτυλος (c. 131r), expl.: *uxorius γυναικοφίλης* (c. 187v).

Osservazioni: sono aggiunte a cc. 188r-191v note in latino su accenti, dittonghi e sulla formazione del perfetto greco.

cc. 191v-198v

Altra relazione di D.I.: Moschopulus, Manuel <pseudo->.

Titolo presente: *De differentia linguarum, ἵὰς διάλεκτος λέγεται ἡ τῶν ἰώνων* (c. 191v).

Titolo identificato: *Compendium de dialectis linguae graecae*, Schäfer, 1811; Cengarle, 1971.

Testo: expl. mutilo : ὁ γέλος, τοῦ γέλω ὁ ἦρωρ (c. 198v).

Osservazioni: cc. 199r-208v erano inserite nel cod. Neap. II D 31 dopo c. 78, allo stesso modo cc. 209r-218v nel medesimo codice dopo c. 279.

Bibliografia a stampa: P. Baffi, Catalogus mss. Graecorum Bibliothecae Regiae Neapolitanae, in: J. A. Fabricius, Bibliotheca graeca, 5, Hamburg 1796, 775 n. 14.
S. Cirillo, Codices graeci mss. regiae Bibliothecae Borbonicae, 2, Neapoli 1832, 73-74 n. 128.
S.A. Cengarle, Ps. Moschopuli compendium de dialectis linguae Graecae, in "Acme", 24 (1971), 213-292, qui 232.
L. Pernot, La Collection de Manuscrits grecs de la maison Farnèse, in "Mélanges de l'École Française de Rome", 91 (1979), 457-506, qui 471 nt. 71 e 480.
M. Sicherl, Zwei Autographen Marsilio Ficinos: Borg. gr. 22 und Paris. gr. 1256, in: Marsilio Ficino e il ritorno di Platone. Studi e documenti, a cura di G.C. Garfagnini, 1, Firenze 1986, 221-228, qui 223-225.
M.R. Formentin, Catalogus codicum graecorum Bibliothecae Nationalis Neapolitanae, II, Roma 1995, 36-37.
M.R. Formentin, Uno "scriptorium" a palazzo Farnese?, in "Scripta. An international Journal of Codicology and Palaeography", 1 (2008), 77-102, qui 79 e ss.

Fonti: Dictionarium graecum copiosissimum secundum ordinem alphabeti cum interpretatione latina. Cyrilli opusculum de dictionibus, quæ uariato accentu mutant significatum secundum ordinem alphabeti cum interpretatione latina. Ammonius de differentia dictionum per literarum ordinem. Vetus instructio & denominationes praefectorum militum. Significata τοῦ η. Significata τοῦ ως. Index oppido quam copiosus, docens latinas dictiones ferè omneis graece dicere & multas etiam multis modis, Venetiis, in aedibus Aldi Manutii Romani, 1497.
G.H. Schäfer, Gregorii Corinthii et aliorum grammaticorum Libri de dialectis linguae graecae, Lipsiae 1811.
Patrologia Graeca, ed. J.-P. Migne, Paris 1857-1886.
Dizionario biografico degli italiani, Roma 1960-.
S.A. Cengarle, Ps. Moschopuli compendium de dialectis linguae Graecae, in "Acme", 24 (1971), 213-292.
V. Volpi, DOC. Dizionario delle opere classiche, Milano 1994.

Recupero da catalogo

(Formentin, 1995, 36-37, con integrazioni).

Fondo: **Manoscritti.**

Lingue: **Greco classico (fino al 1453) (cc. 1r-130v), Latino (cc. 1r-130v), Greco classico (fino al 1453) (cc. 131r-191v), Latino (cc. 131r-191v), Greco classico (fino al 1453) (cc. 191v-198v).**

Soggetto: **Lessici.**

Legami tra manoscritti: **(stessa mano).**

Codici di contenuto: **opera di consultazione.**

Catalogazione: **Linda Siben.**

Data creazione scheda: **20 giugno 2013.**

Data ultima modifica: **9 gennaio 2015.**